



# BC „MOLDINDCONBANK” S.A.

## Sucursala „Ciocana”

Republica Moldova, MD-2075  
mun. Chișinău, bd. Mircea cel Bătrîn, 30  
Tel.: (373 22) 35-03-53  
Tel./Fax: (373 22) 35-03-05

Data 18.01.2025  
Nr. 79/25

Республика Молдова, MD-2075  
мун. Кишинэу, бул. Мирча чел Бэтрын, 30  
Тел.: (373 22) 35-03-53  
Тел./Факс: (373 22) 35-03-05

**Beneficiar: Judecătoria Chișinău**

### Garanție bancară

- Noi, BC „Moldindconbank” S.A., IDNO 1002600028096, sucursala „Ciocana”, cu adresa juridică mun. Chișinău, bd. Mircea cel Bătrîn, nr.30, în persoana directorului dl. Gheorghe Rîmbu, am fost informați că „Lingvistica” S.R.L., IDNO- 1007600060192,(numit în continuare „Ofertant”) urmează să înainteze oferta către dumneavoastră la data de 22.01.2025 (numită în continuare „ofertă”) pentru prestarea serviciilor de traducere și interpretariat în domeniul justiției pentru anul 2025, conform invitației la licitația nr. ocds-b3wdp1-MD-1735572954636 din 22.01.2025
- La cererea Ofertantului, noi, BC „Moldindconbank” S.A, în calitate de Garant, prin prezenta, ne angajăm în mod irevocabil să plătim orice sumă sau sume ce nu depășesc în total suma de 1 000 MDL (**una mie lei**), la recepționarea primei solicitări scrise din partea dumneavoastră, însoțite de o declarație în care se specifică faptul că Ofertantul încalcă una sau mai multe dintre obligațiile sale referitor la condițiile ofertei, și anume:
  - și-a retras oferta în timpul perioadei valabilității ofertei sau a modificat oferta după expirarea termenului-limită de depunere a ofertelor; sau
  - fiind anunțat de către Beneficiar, în perioada de valabilitate a ofertei, despre adjudecarea contractului: (i) eșuează sau refuză să semneze formularul contractului; sau (ii) eșuează sau refuză să prezinte garanția de bună execuție, dacă se cere conform condițiilor licitației, ori nu a executat vreo condiție specificată în documentele de atribuire, înainte de semnarea contractului de achiziție.
- Această garanție va expira în cazul în care Ofertantul devine câștigător, la primirea de către Garant a copiei înștiințării privind adjudecarea contractului și în urma emiterii garanției de bună execuție eliberată în favoarea dumneavoastră la solicitarea Ofertantului.
- Prezenta garanție este valabilă până la data de 22.03.2025, inclusiv.
- Prin urmare, orice cerere de plată în conformitate cu această garanție trebuie recepționată de noi, pe suport de hârtie, la adresa indicată mai sus până la data 22.03.2025, inclusiv.
- Prezenta garanție se eliberează în original Ofertantului spre a-i fi transmisă în original dumneavoastră.

Director al sucursalei



Acest document conține informații cu accesibilitate limitată, care poate fi utilizat doar de către destinatarii impușterii.  
Dacă l-ați recepționat din greșeală, vă rugăm să ne anunțați neîntârziat.